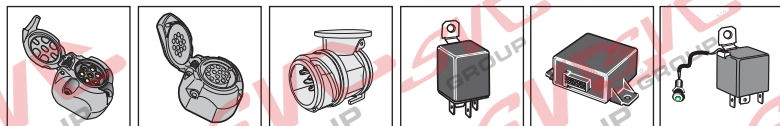
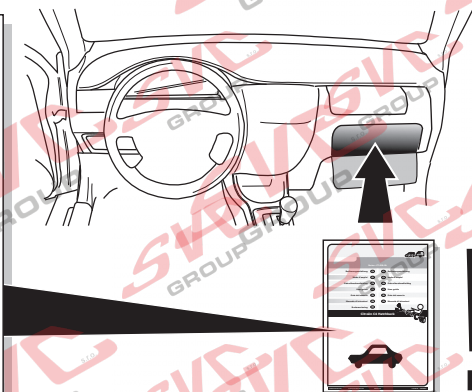


! INFO !

- (DE) Die Batterie des Zugfahrzeugs bzw. gezogenen Fahrzeugs nicht direkt über die Steckdose aufladen.
- (FR) Ne pas charger les batteries du véhicule tracteur et/ou tracté directement sur la prise de courant.
- (NL) De accu van het trekkend voertuig c.q. getrokken voertuig niet rechtstreeks via de contactdoos opladen.
- (GB) Do not charge the battery of the towing vehicle and/or towed vehicle directly via the socket.
- (ES) No recargue la batería del vehículo remolque y/o del remolcado directamente mediante el enchufe.
- (IT) Non caricare la batteria del veicolo trainante o di quello trainato direttamente dalla presa.
- (SE) Ladda inte batteriet i det bogserande fordonet och/eller det bogserade fordonet direkt via kontakten.
- (CZ) Nenabíjajte baterii tažného ani taženého vozidla přes zásuvku.
- (DK) Oplad ikke bugseringskøretøjet og/eller det bugserede køretøjs batteri direkte v.h.a. stikdåsen.
- (FI) Älä lataa hinaavan ajoneuvon ja/tai hinattavan ajoneuvon akkua suoraan pistorasian kautta.
- (GR) Μη φορτίζετε την μπαταρία του ρυμουλκούμενου οχήματος και/ή ρυμουλκημένου οχήματος απευθείας μέσω του ρευματοδότη.
- (NO) Batteriet til kjøretøyet som trekker eller blir trukket skal ikke lades direkte via koblingsboksen.
- (PL) Nie ładować akumulatora pojazdu holującego/holowanego bezpośrednio przez gniazdo.

- (DE) Gebrauchsanleitung
- (FR) Mode d'emploi
- (NL) Gebruikershandleiding
- (GB) User guide
- (ES) Guía del usuario
- (IT) Manuale di istruzioni
- (SE) Bruksanvisning
- (CZ) Uživatelská příručka
- (DK) Brugervejledning
- (FI) Käyttöohjeet
- (GR) Οδηγός χρήστη
- (NO) Brukerveiledning
- (PL) Instrukcja obsługi



SPARE PARTS

www.ecs-electronics.com



Partnr.: PE-067-D1

Gebrauchsanleitung (DE)

Mode d'emploi (FR)

Gebruikershandleiding (NL)

User guide (GB)

Guía del usuario (ES)

Manuale di istruzioni (IT)

Bruksanvisning (SE)

(CZ) Uživatelská příručka

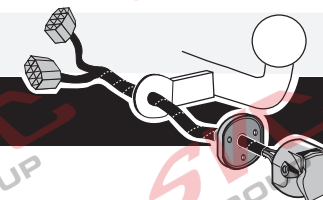
(DK) Brugervejledning

(FI) Käyttöohjeet

(GR) Οδηγός χρήστη

(NO) Brukerveiledning

(PL) Instrukcja obsługi



Opel Vivaro C 08/2019>>

Peugeot Expert 07/2016>>

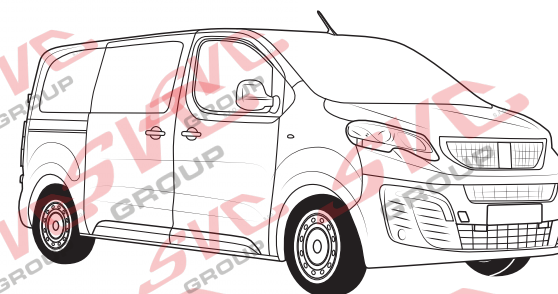
Peugeot Traveller 07/2016>>

Toyota Pro Ace 02/2016>>

Toyota Proace Verso 02/2016>>

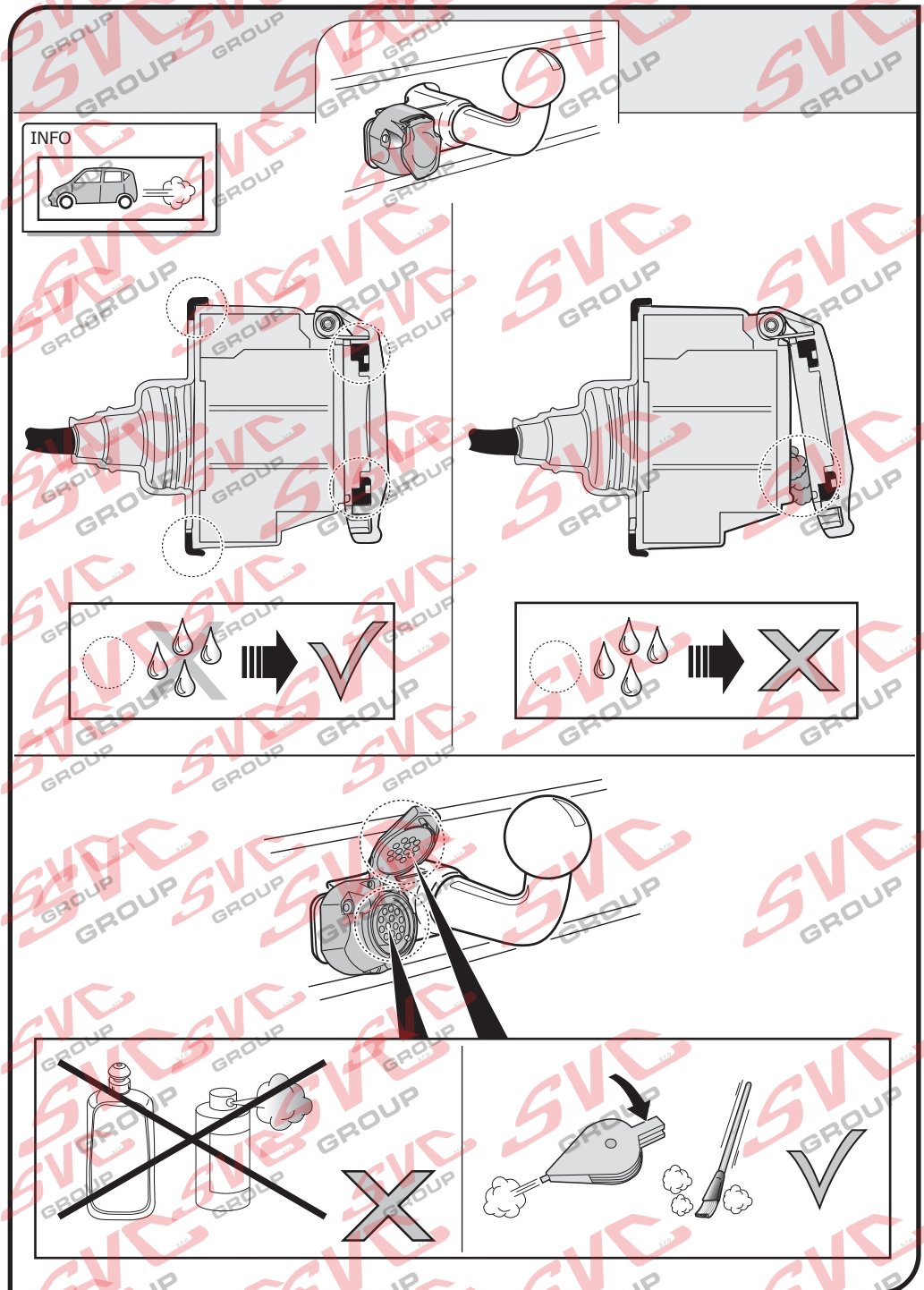
Citroën Jumpy 07/2016>>

Citroën Space Tourer 07/2016>>

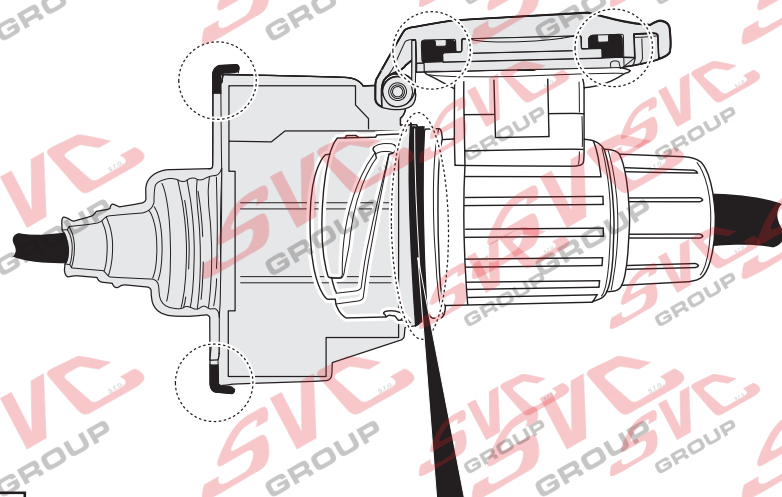
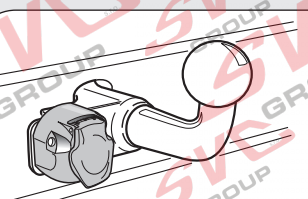
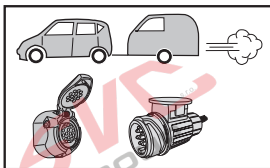


DE Anschluss Steckdose
 FR Connexion de la prise
 NL Contactdoos aansluiting
 GB Socket connection
 ES Conexión de la caja de enchufe
 IT Allaccio zoccolo
 SE Anslutning kontaktdosa
 CZ Objímkový konektor
 NO Stikkåse forbinderse
 PL Pistorasia liitäntä
 GR Υποδοχή σύνδεσης
 NO Tilkobling koblingsboks
 PL Połączenie przez gniazdo

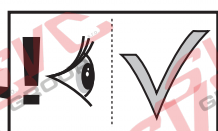
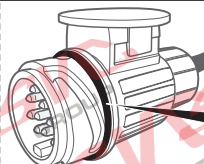
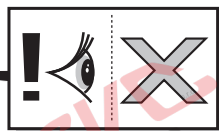
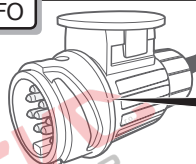
DIN/ISO 11446	↶	↷	↶	↷	☀	☀	☀	☀	☀	☀	☀	☀	☀	☀	☀	☀
	1/L	2	1-8	4/R	5/58-R	42W	6/54	3x21W	7/58-L	2x21W	8	9	10	11	12	13
Pmax	21W	21W	Wei	21W	42W	Braun	3x21W	Rot	Schwarz	Schwarz/ Rot	Schwarz/ Rot	Braun/ Wei	Rot (2,50mm²)	Wei	-	Wei
DE	Gelb	Blau	Wei	Grn	Braun		Rot (1,00mm²)		Noir	Noir/ Rouge	Noir/ Rouge	Marron/ Blanc	Rouge (2,50mm²)	Blanc	-	Blanc
FR	Jaune	Bleu	Blanc	Vert	Marron		Rouge (1,00mm²)		Noir	Noir/ Rouge	Noir/ Rouge	Marron/ Blanc	Rouge (2,50mm²)	Blanc	-	Blanc
NL	Geel	Blauw	Wit	Groen	Bruin		Rood (1,00mm²)		Zwart	Zwart/ Rood	Zwart/ Rood	Bruin/ Wit	Rood (2,50mm²)	Wit	-	Wit
GB	Yellow	Blue	White	Green	Brown		Red (1,00mm²)		Black	Black/ Red	Black/ Red	Brown/ White	Red (2,50mm²)	White	-	White
ES	Amarillo	Azul	Blanco	Verde	Marrn		Rojo (1,00mm²)		Negro	Negro/ Rojo	Negro/ Rojo	Marrn/ Blanco	Rojo (2,50mm²)	Blanco	-	Blanco
IT	Giallo	Blu	Blanco	Verde	Marrone		Rosso (1,00mm²)		Nero	Nero/ Rosso	Nero/ Rosso	Marrone/ Bianco	Rosso (2,50mm²)	Bianco		Bianco
SE	Gul	Blå	Vit	Grn	Brun		Rd (1,00mm²)		Svart	Svart/ Rd	Svart/ Rd	Brun/ Vit	Rd (2,50mm²)	Vit	-	Vit
CZ	lut	Modr	Bil	Zelen	Hnd		erven (1,00mm²)		ern	erno/ erven	erno/ erven	Hndo/ Bil	erven (2,50mm²)	Bil	-	Bil
DK	Gul	Bl	Hvid	Grn	Brun		Rd (1,00mm²)		Sort	Sort/ Rd	Sort/ Rd	Brun/ Hvid	Rd (2,50mm²)	Hvid	-	Hvid
FI	keltainen	Sininen	Valkoinen	Vihre	Ruskea		Punainen (1,00mm²)		Musta	Musta/ Punainen	Musta/ Punainen	Ruskea/ Valkoinen	Punainen (2,50mm²)	Valkoinen	-	Valkoinen
GR	trpivo	Mnle	Λευκ	Prdvo	Καφ		Κκκινο (1,00mm²)		Μαυπο	Μαυπο/ Κκκινο	Μαυπο/ Κκκινο	Καφ/ Λευκ	Κκκινο (2,50mm²)	Λευκ	-	Λευκ
NO	Gul	Bl	Hvit	Grnn	Brun		Rd (1,00mm²)		Svart	Svart/ Rd	Svart/ Rd	Brun/ Hvit	Rd (2,50mm²)	Hvit	-	Hvit
PL	ty	Niebieski	Biały	Zielony	Brazowy		Czerwony (1,00mm²)		Czarny	Czarny/ Czerwony	Czarny/ Czerwony	Brazowy/ Biały	Czerwony (2,50mm²)	Biały		Biały



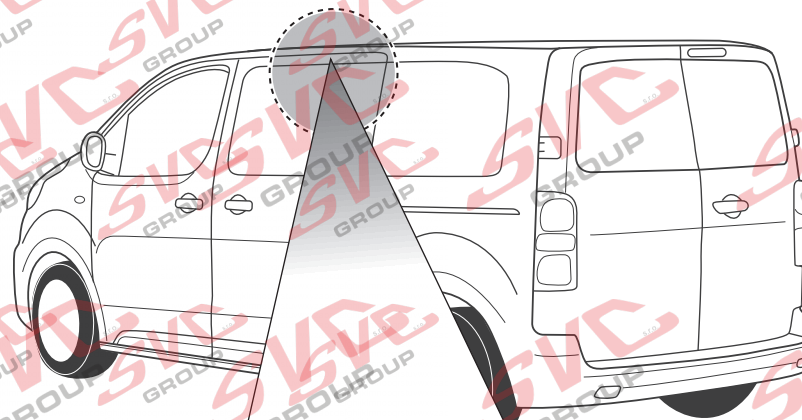
INFO : Ring.



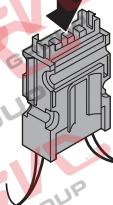
INFO



- | | | | |
|----------------------------|--------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| DE Sicherungen austauschen | ES Cambio de fusible | CZ Výměna pojistky | GR Αλλαγή ασφάλειας |
| FR Remplacer les fusibles | IT Sostituire i fusibili | DK Udskiftning af sikringer | NO Skifte sikringene |
| NL Zekeringen vervangen | SE Byte av säkringar | FI Vaihda varokkeet | PL Wymienić bezpieczniki |
| GB Changing the fuse | | | |



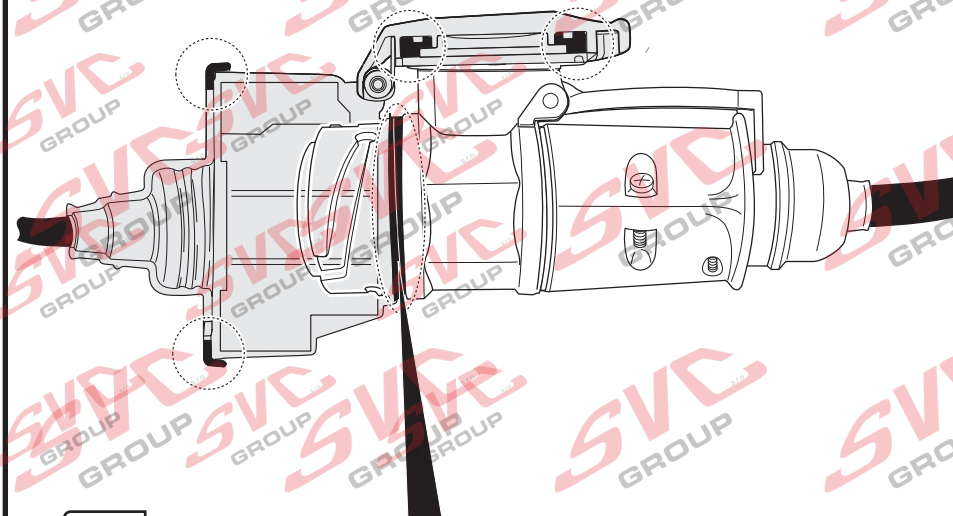
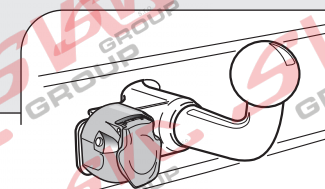
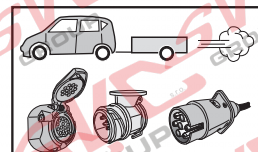
20 Amp.



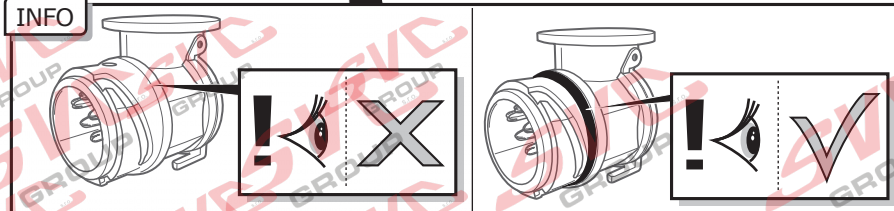


- (DE) Falls zutreffend soll bei einem angekoppelten Anhänger mit einer Nebelleuchte in Betrieb die Nebelleuchte des Fahrzeugs ausgeschaltet werden.
- (FR) Le cas échéant, lorsqu'une remorque, avec des anti-brouillard actifs, est branchée, les anti-brouillards du véhicule seront déconnectés.
- (NL) Indien van toepassing zal bij een gekoppelde aanhanger met een werkende mistlamp de mistlamp van het voertuig worden uitgeschakeld.
- (GB) In a coupled trailer with working fog lamp, the fog lamp of the vehicle will be switched off, if applicable.
- (ES) En un remolque acoplado con faros antiniebla en funcionamiento, se apagarán, si es aplicable, los faros antiniebla del vehículo.
- (IT) Se applicabile, in presenza di un rimorchio agganciato con una luce antinebbia in funzione, l'antinebbia del veicolo viene disinserito.
- (SE) Om tillämpligt kopplas ett fungerande dimljus bort från det anslutna släpet.
- (CZ) Pokud je na připojeném přívěsu zapnuta mlhovka, bude tato mlhovka na přívěsu vypnuta.
- (DK) Hvis det er relevant, vil på en tilkoblet anhænger med en fungerende tågelygte vognens tågelygte frakobles.
- (FI) Jos liitetyssä perävaunussa on toimiva sumuvalo, ajoneuvon sumuvalo kytketään pois päältä.
- (GR) Σε συζευγμένο ρυμουλκό στο οποίο λειτουργεί φανός ομίχλης, ο φανός ομίχλης του οχήματος θα απενεργοποιηθεί, εφόσον ενδείκνυται.
- (NO) Om nødvendig skal kjøretøyes tåkelys slås av, dersom tilhengeren som kobles til selv har et fungerende tåkelys.
- (PL) W stosownych przypadkach, przy przyłączonej przyczepie z działającymi światłami przeciwmgielnymi, zostaną wyłączone światła przeciwmgielne pojazdu.

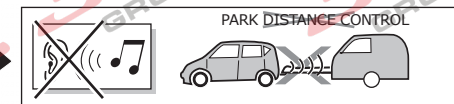
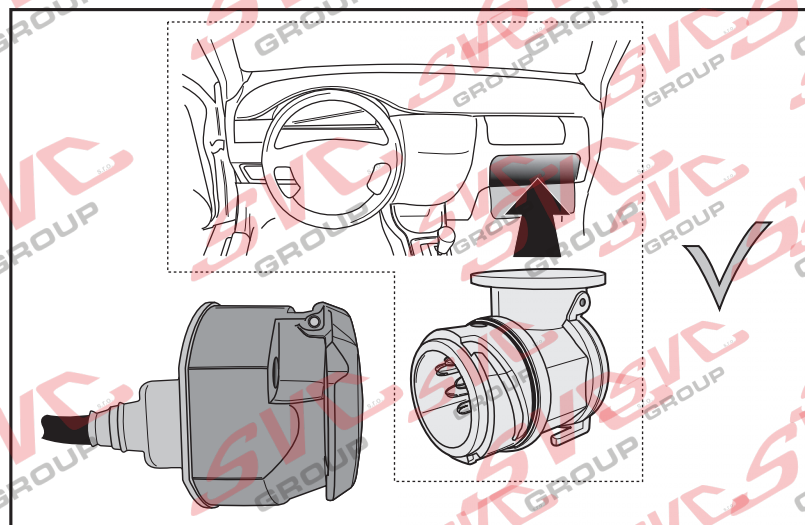
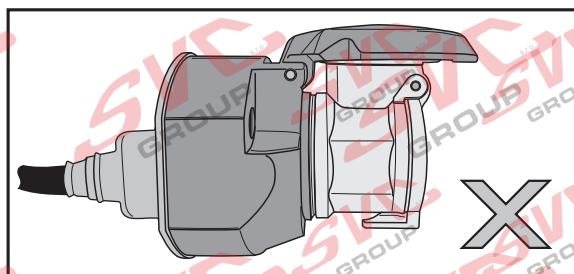
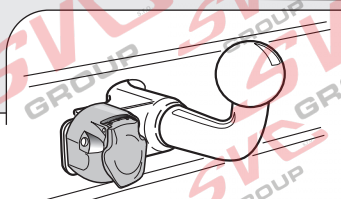
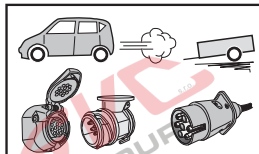
INFO : Adapt.



INFO



INFO : Storage



- (DE)** Der Kabelsatz ist entsprechend vorbereitet, um bei einem angekoppelten Anhänger die eventuell vorhandene Parkdistanzkontrolle auszuschalten.
- (FR)** En cas de présence de Feu de Radar, cet ensemble de câblage est prévu pour désactiver ceux ci lors du branchement de la remorque.
- (NL)** De kabelset heeft een voorbereiding om bij een gekoppelde aanhanger de eventueel aanwezige Park Distance Control uit te schakelen.
- (GB)** The wiring kit has a possibility to switch off any Park Distance Control in the case of a coupled trailer.
- (ES)** El equipo de cableado concede la posibilidad de apagar cualquier control de distancia de estacionamiento (P.D.C.) en el caso de un remolque acoplado.
- (IT)** Il set di cavi è impostato per disattivare la funzione Park Distance Control (Dispositivo di Controllo del Parcheggio) da un rimorchio agganciato, nel caso questa sia eventualmente presente.
- (SE)** Kabelsetet är förberett för att kunna koppla bort en eventuell Park Distance Control på det anslutna släpet.
- (CZ)** Sada kabelů vyžaduje čas pro vypnutí indikátoru vzdálenosti pro parkování v připojeném přívěsu.
- (DK)** Kabelsættet har en forberedelse så ved en tilkoblet anhænger den eventuelt tilstedeværende Park Distance Control kan frakobles.
- (FI)** Kaapelisarjaa käytettäessä liitetystä perävaunusta voidaan kytkeä päältä mahdollinen pysäköintitutka (PDC).
- (GR)** Το σετ καλωδίων μπορεί να απενεργοποιήσει τυχόν Απομακρυσμένο Έλεγχο Στάθμευσης σε περίπτωση συζευγμένου ρυμουλκού.
- (NO)** Kabelsettet skal først slå av en eventuell Park Distance Control hos en tilhenger som kobles til.
- (PL)** Zestaw kabli ma za zadanie wyłączenie na przyłączonej przyczepie ewentualnego systemu Park Distance Control.